

2018-11-20

Anne Kayani  
Projektledare – Projektipäällikkö  
08-591 266 12  
anne.kayani@sigtuna.se

## Samråd finskt förvaltningsområde

Tema: Öppen diskussion inom förvaltningsområde

Plats: Kommunhuset, rum Matsilver

Datum: Onsdagen den 7 november 2018 kl 17.00-18.30

Seija Silander, Anna-Liisa Haarala, Anja Nyman, Lauri Kuusinen  
Saara Jokinen, Sirpa Teini  
Anne Kayani, Maria Syväjärvi, Anna-Maria Varpenius

1. Val av sekreterare

Anna-Maria Varpenius valdes till sekreterare.

2. Val av justerare

Saara Jokinen valdes till justerare.

3. Kommentarer till minnesanteckningar från förra mötet

✓ Svar från kultur- och fritidsförvaltningen

I kultur- och fritidsförvaltningen. Anne informerade om de aktuella delats i tre olika kategorier. De idéella föreningar betalar enligt kategori 2. Den senaste räkningen från förvaltningen till de finska pensionärer följde de gällande taxorna.

- ✓ Svar från barn- och ungdomsförvaltningen

Från minnesanteckningarna i maj; angående svaret gällande valmöjligheten finska i samband med ansökan om förskoleplats finns inte med längre. Anne har inte fått svar och fortsätter att diskutera ärendet med Ida Väisänen.

- ✓ Minnesanteckningar från maj

Nina Åkermans, tangoprincessa, koncertdatum och -tid sker den 10 november kl 12.00. Anne har diskussioner med kultur- och fritidsförvaltningen gällande kostnaderna.

#### 4. Information från kommunen

- ✓ Maria Syväjärvi informerade om de finska sidorna på kommunens hemsida.

De finska sidorna har gått igenom tillsammans med kommunikationsenheten. Vi hoppas nu att informationen är nu tydligare och lättare att hitta. Kommunikationsenheten har gjort en tillfällig lösning där du genom att klicka på finska flaggan kan komma direkt till de finska sidorna. Under plus-tecknet får du nu direkt underrubriker.

Under relaterade dokument -rubriken hittar ni bl a olika blanketter.

Deltagarna förslog att informationen på finska borde redan vara på första sida på kommunens hemsida. Önskades också att informationen om rätten till finsk äldreomsorg och förskola var tydligare på hemsidan.

Informationen om den nya lagen ska vara tydlig och enkel och den finska informationen ska finnas på första sidan och lätt och hitta.

Lämnades önskemål också att i den nya versionen kunde de finska rubrikerna och informationen nås genom att klicka på den finska flaggan. En kort information på finska om de olika förvaltningarna i kommunen borde finnas redan på första sidan.

Den nuvarande applikationen som används för Sigtuna kommuns webbsida är gammal och stel att använda. En ny och modernare applikation är under planering.

Barn och utbildning: All information om Silverskattens förskola är endast på svenska. I texten finns dock skrivet att i förskolan finns en finsk avdelning.

Maria kommer att träffa personalen på Arhem för att gå igenom hur man använder Sävelsirkku.

- ✓ Den 17 december kommer Anne träffa den politiska ledningen för att informera om kommunens finska verksamhet och om den nya lagen.
- ✓ Katariina Popovich från länsstyrelsen kommer till kommunen för att informera om den nya lagen i slutet av denna månad. Hon kommer att

träffa Anne, chefen för kontaktcenter samt biträdande kommundirektören.

- ✓ Sirpa önskade att Mona från Monas teater kunde komma igen till förskolans finska klass.
- ✓ Annes målsättning är att planera nästa års aktiviteter i god tid och bad deltagarna på samrådet att komma in med sina önskemål i god tid och snarast.
- ✓ Aktuellt; Anne Kayani informerar  
Anne informerade om att hon vill att finskt förvaltningsområde ansöker från länsstyrelsen om att överföra en del av årets statsbidrag till 2019. Anne har räknat fram att summan är 80 000 kronor. Anledningen är bland annat extra kostnader för informations- och annonsatsningar hinner inte att göras i år. Tankar är att använda de överförda bidraget till information om den nya lagen, olika åtgärder att locka nya grupper att vara med och ansöka om medel från kommunens finskt förvaltningsområde. Kartläggning av den finska populationen inför ny handlingsplan samt att skapa föreningsbidrag och stipendier. Föreningsbidrag och stipendier delas från förvaltningsområdets ordinarie budget en gång om året.

Anja Nyman, Märstan suomalaiset eläkeläiset, stödjer ansökan om att föra över delar av årets statsbidrag med 80 000 kronor och även de andra deltagarna var av samma åsikt.

Nina Åkerman kommer att ha sin föreställning på Kulturlänken på lördag den 10 november, Anne kommer att vara med. Det förväntas många besökare till föreställningen även från andra kommuner.

Det planeras en finsktalande klass men ännu har det inte tagits politiska beslut.

Till nästa år planerar Anne att vi kommer att ha fyra samårdsmöten. Förslag på datum och tider tas upp på samrådet i december.

Kommunens finsktalande kontaktpersoner från olika förvaltningar träffas den 16 november.

Reija Vuorela kommer att läsa dikter på Arhem och Ymer boenden på finska nationaldagen, 6.12.

## 5. Representanterna informerar

- ✓ Sirpa:  
Förskolebarnen kommer att ha en föreställning på demensboenden på finska nationaldagens förmiddag. Lauri välkomnade barnen till alla olika evenemang som pensionärerna anordnar på Freggården. Han föreslog att barnen kom till Märsta finska pensionärers avslutsträff den 10 december. Sirpa och Anna-Liisa fortsätter och planera inför träffen.

Sirpa ska även ta kontakt med olika äldreboende för att utreda intresset för att förskolebarnen skulle kunna komma och ha föreställningar till de äldre.

Anja:

- ✓ Föreningens kalender för 2019 kommer att vara klar snart. Anja önskar att den kan delas till alla politiker då Anne träffar dem den 17 december och även till alla förvaltningars finska kontaktpersoner.

Lauri:

- ✓ Den 12 november kommer de finska pensionärer ha sitt höstmöte då man väljer en ny styrelse.
- ✓ Lilla julen ordnas den 1 december. Annons kommer att vara i tidningen Suomenruotsalainen.
- ✓ Diskuterades samarbete med Upplands Väsby kommun. Samarbetet mellan pensionärsorganisationer och projektledare för de finska förvaltningsområden kunde utveckla de finska språkets utveckling och vi kunde nå flera grupper och ordna gemensamma arrangemang. Det är viktigt att kommunernas tjänstemän är med i dessa möten och i planeringen. Nämnades kommunernas olika förutsättningar i sina budgetar. I Upplands Väsby går ex projektledarens lön från statsbidraget och inte som i Sigtuna utanför statsbidraget.
- ✓ Planering av nästa års arrangemang har påbörjats.

Saara:

- ✓ På de visade finska filmerna har det varit en del från Upplands Väsby.
- ✓ Saara undrade om inte arbetet som projektledare för finskt förvaltningsområde är ensamt. Anne berättade om de olika nätverk som finns där olika kommuners/landstingets projektledare kan hålla kontakt och samarbeta i olika frågor om möjlighet finns,

## 6. Övrigt

Sirpa berättade att förskolan har nu Instragramkonto, instagram.granen. Uppdatering görs varje dag.

Diskuterades om behovet av tolk i olika ställen; det händer ofta att när man begär finsk tolk blir det en telefontolk bland annat hos en läkare. Alla har rätt till tolk och det är landstinget som beslutar om det. Föreslogs att någon från landstinget kunde komma till samrådet och informera om deras arbete med minoritetsfrågor dit bl a tolkförmedlingen ingår.

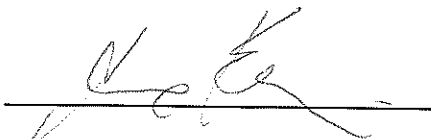
På Danderyds sjukhus finns idag en finsk avdelningen där det finns finstalande personal.

Beslutades att nästa samrådsmöte flyttas till den 5 december, kl 17.00.

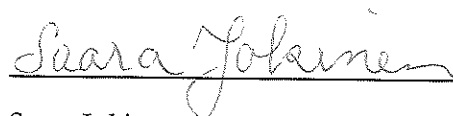
Anne önskade att deltagarna på samrådet meddelar i förväg om de kan närvara på mötet.

7. Avslut

Anne tackade alla närvarande och avslutade mötet.



Anne Kayani



Saara Jokinen

Suomen hallintoalueen projektipäällikkö Pöytäkirjantarkastaja

## Samråd finskt förvaltningsområde

Tema: Öppen diskussion inom förvaltningsområdet

Plats: Kommunhuset, rum Matsilver

Datum: Onsdagen den 7 november 2018 kl.17.00-18.30

### Dagordning:

1. Val av sekreterare
2. Val av justerare
3. Kommentarer till minnesanteckningar från förra samrådet
  - ✓ Svar från kultur- och fritidsförvaltningen
  - ✓ Svar från barn- och ungdomsförvaltningen
4. Information från kommunen
  - ✓ Maria Syväjärvi informerar om de finska sidorna på kommunens hemsida
  - ✓ Aktuellt; Anne Kayani informerar
5. Representanter informerar
6. Övrigt; Flytt av nästa möte till den 5 december kl 17.00
7. Avslut